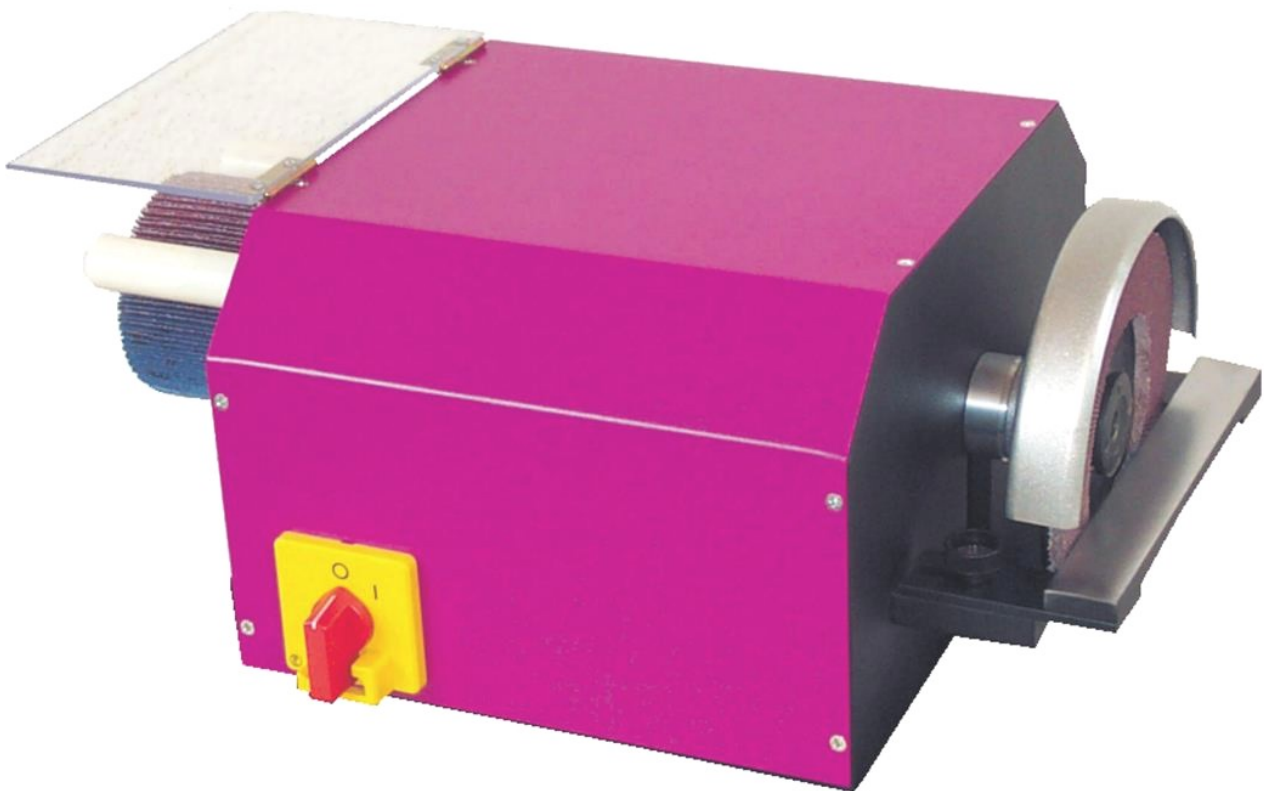


MULTI-MAX

Bedienungsanleitung



MULTI-MAX



Sie haben mit dem Kauf Ihrer MULTI-MAX eine gute Entscheidung getroffen! Ihr neuer Vielzweckschleifer für sämtliche Schleif- und Polieraufgaben in der Werkstatt kann mit Schleifwalzen von Längsschleifmaschinen (POLY-PTX®) und mit allen Fächerschleifscheiben (auch gebraucht) sowie mit dem raffinierten FIX-Klett Schnellwechselsystem ausgestattet werden. Blitzschneller Schleifscheibenwechsel - ohne Werkzeug - erleichtern das Arbeiten ganz wesentlich.

A) Anwendung - Handhabung Walzen

Nie ohne Schutzhaube arbeiten!

1. Die Arbeitsbreite der POLY-PTX® Walzen für MULTI-MAX beträgt 100mm (max. Walzendurchmesser 115mm).
2. Die brünierte Aufnahmewelle ist mit einem Doppel-Keil versehen, dadurch wird höchste Rundlaufgenauigkeit, ohne Vibrationen erreicht. Sämtliche Werkzeuge sind mit Doppel-Nut ausgestattet. Dies ermöglicht zudem einen blitzschnellen Werkzeugwechsel und eine rutschfeste Mitnahme aller Schleif- und Poliermittel.
3. Sie können Ihr Gerät mit folgenden Schleifwalzen bestücken:
2 Stk. 50mm breit
oder **1 Stk. 100mm breit**
4. Schmalere Räder, Bürsten, Polierringe etc. können gestaffelt unter Verwendung von POLY-PTX® Distanzringen (Art-Nr.40007) eingesetzt werden.



B) Anwendung - Handhabung Schleifscheiben

Nie ohne Schutzhaube arbeiten!

1. Der maximale Scheibendurchmesser für die MULTI-MAX ist Ø 180 mm.
2. Gespannt werden Schleifscheiben mit der EASYLOCK Spannmutter
3. Alternativ kann auch das FIX-KLETT System eingesetzt werden.



C) Anwendung - Handhabung Biegsame Welle

1. Die biegsame Welle wird an der M14 Spindelaufnahme befestigt.



MULTI-MAX



D) Instandhaltung

Reinigung:

Die Ablagerung von Metallstaub im Innern der Maschine kann durch Ausblasen mittels Druckluft verhindert werden.

Getriebe:

Die Schrauben an der Maschinenabdeckung dürfen innerhalb der Garantiezeit nicht gelöst werden, da sonst die Garantiepflicht unsererseits erlischt.

Garantiezeit:

Wir gewähren 12 Monate Garantie (ab Rechnungsdatum) auf alle technischen und mechanischen Teile, insofern kein Fremdverschulden vorliegt.

E) Technische Daten:

Stromanschluss:	380 Volt
Leistungsaufnahme	750 Watt
Drehzahl	2800 min ⁻¹

CE 94 Anlage zur Bedienungsanleitung

ENGLISH

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" fulfils all the relevant provisions of the directives 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/EC (until 19 April 2016), 2014/30/EU (from 20 April 2016), 2006/42/EC and the following harmonized standards have been used: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

DEUTSCH

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ beschriebene Produkt mit allen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/EG (bis 19. April 2016), 2014/30/EU (ab 20. April 2016), 2006/42/EG und den folgenden harmonisierten normativen Dokumenten übereinstimmt: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

FRANÇAIS

DECLARATION CE DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit décrit aux „Données techniques“ est conforme à toutes les dispositions des directives 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/CE (jusqu'au 19 avril 2016), 2014/30/UE (à partir du 20 avril 2016), 2006/42/CE et des documents normatifs harmonisés suivants: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

ITALIANO

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto descritto ai „Dati tecnici“ corrisponde a tutte le disposizioni delle direttive 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/CE (fino al 19 aprile 2016), 2014/30/UE (dal 20 aprile 2016), 2006/42/CE e successivi documenti normativi armonizzati: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

NEDERLANDS

EC - VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij verklaren in uitsluitende verantwoording dat het onder „Technische gegevens“ beschreven product overeenstemt met alle relevante voorschriften van de richtlijn 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/EG (tot 19 april 2016), 2014/30/EU (vanaf 20 april 2016), 2006/42/EG en de volgende geharmoniseerde normatieve documenten: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

DANSK

CE-KONFORMITETSERKLÆRING

Vi erklærer som eneansvarlig, at det under „Tekniske data“ beskrevne produkt stemmer overens med alle relevante forskrifter, der følger af direktiv 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/EF (indtil 19 april 2016), 2014/30/EU (fra 20 april 2016), 2006/42/EF samt af følgende harmoniserede normative dokumenter: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

NORGE

CE-SAMSVARERKLÆRING

Vi erklærer i alene ansvar at produktet beskrevet i „Teknisk data“ overensstemmer med alle relevante forskrifter til EU direktiv 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/EC (til april 19, 2016), 2014/30/EU (fra 20 april 2016), 2006/42/EF og de følgende harmoniserte normative dokumentene. EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

PORTUGUES

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Declaramos sob responsabilidade exclusiva, que o produto descrito sob „Dados técnicos“ corresponde com todas as disposições relevantes da diretiva 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/CE (até 19 abril 2016), 2014/30/UE (desde 20 abril 2016), 2006/42/CE e dos seguintes documentos normativos harmonizados. EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012



Geretsried, 2016-02-08



Gerd Eisenblätter



E-mail: info@eisenblaetter.de

Allgemeine Geschäftsbedingungen

§ 1 Anwendungsbereich

(1) Diese Verkaufsbedingungen der Gerd Eisenblätter GmbH, Jeschenstraße 12d, 82538 Geretsried, Germany (im Folgenden EISENBLÄTTER GmbH, Verkäufer) gelten ausschließlich. Abweichende oder entgegenstehende Bedingungen erkennt der Verkäufer nicht an, sofern er diesen nicht ausdrücklich schriftlich zugestimmt hat.

(2) Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten, soweit nicht im Einzelnen anders geregelt, gegenüber allen Kunden, unabhängig davon, ob es sich um Unternehmer (§ 14 BGB), juristische Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtliche Sondervermögen im Sinne von § 310 Abs. 1 BGB oder Verbraucher (§ 13 BGB) handelt.

(3) Ist der Kunde Unternehmer, gelten diese Verkaufsbedingungen auch für alle zukünftigen Geschäfte zwischen EISENBLÄTTER GmbH und dem Kunden. Diese AGB gelten darüber hinaus auch dann, wenn EISENBLÄTTER GmbH in Kenntnis abweichender oder entgegenstehender Bedingungen die Lieferung der Ware durchführt.

§ 2 Vertragsschluss

(1) Sofern die Bestellung ein Angebot im Sinne von § 145 BGB darstellt, ist EISENBLÄTTER GmbH berechtigt, dieses innerhalb einer Frist von zwei Wochen anzunehmen.

(2) Aufträge und Auftragsannahme bedürfen der Schriftform. Ausgenommen davon sind über den Online-Shop angebotene Geschäfte (siehe Abschnitt B). Für diese gilt die Schriftform nicht.

(3) An Abbildungen, Zeichnungen, Kalkulationen und sonstigen Unterlagen behält sich der Verkäufer die Eigentums- und Urheberrechte vor. Dies gilt auch für solche schriftlichen Unterlagen, die als „vertraulich“ bezeichnet sind. Vor ihrer Weitergabe an Dritte bedarf der Kunde der ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung.

§ 3 Zahlungsbedingungen

(1) Unsere Preise verstehen sich ab Werk, zuzüglich der jeweiligen gesetzlichen Umsatzsteuer und ausschließlich der Kosten für Verpackung und Versendung, soweit nicht ausdrücklich anders vereinbart. Dies gilt nicht für Bestellungen über den Online-Shop (siehe Abschnitt B). Die dort angegebenen Preise enthalten die gesetzliche Umsatzsteuer in Höhe von 19 %.

(2) Der Kaufpreis ist nach Vertragsschluss zur Zahlung fällig. EISENBLÄTTER GmbH behält sich vor, Bestandskunden die Zahlung auf Rechnung einzuräumen. In dem Fall ist von 30 Tagen ab Rechnungsstellung netto zur Zahlung fällig.

§ 4 Aufrechnung, Zurückbehaltung

Der Käufer ist zur Aufrechnung nur berechtigt, insoweit seine Gegenansprüche unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind. Zur Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten ist der Käufer nur aufgrund von Gegenansprüchen aus dem gleichen Vertragsverhältnis berechtigt.

§ 5 Lieferung, Gefahrübergang

(1) Lieferung setzt die fristgerechte und ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtungen des Käufers voraus. Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.

(2) Bei Versendung der Ware auf Wunsch des Käufers geht die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware im Zeitpunkt der Absendung auf den Käufer über. Dies gilt nicht, wenn der Kunde Verbraucher ist. In dem Fall geht die Gefahr mit Übergabe der Ware an den Verbraucher über.

(3) Bei Annahmeverzug oder sonstiger schuldhafter Verletzung von Mitwirkungspflichten seitens des Käufers ist der Verkäufer zum Ersatz des daraus entstehenden Schadens, einschließlich etwaiger Mehraufwendungen, berechtigt. Weitergehende Ansprüche bleiben vorbehalten. Die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der zufälligen Verschlechterung der Ware geht in diesem Fall mit dem Zeitpunkt des Annahmeverzugs auf den Käufer über.

§ 6 Eigentumsvorbehalt

(1) Bis zum vollständigen Eingang aller Zahlungen verbleibt die Ware im Eigentum des Verkäufers. Bei Vertragsverletzungen des Käufers, einschließlich Zahlungsverzug, ist der Verkäufer berechtigt, die Ware zurückzunehmen.

(2) Der Käufer hat die Ware pfleglich zu behandeln, angemessen zu versichern und, soweit erforderlich, zu warten.

(3) Soweit der Kaufpreis nicht vollständig bezahlt ist, hat der Käufer EISENBLÄTTER GmbH unverzüglich schriftlich davon in Kenntnis zu setzen, wenn die Ware mit Rechten Dritter belastet oder sonstigen Eingriffen Dritter ausgesetzt wird.

(4) Der Käufer ist zur Weiterveräußerung der unter Eigentumsvorbehalt stehenden Ware im gewöhnlichen Geschäftsverkehr berechtigt. In diesem Falle tritt er jedoch bereits jetzt alle Forderungen aus einer solchen Weiterveräußerung, gleich ob diese vor oder nach einer evtl. Verarbeitung der unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Ware erfolgt, an den Verkäufer ab. Unbesehen der Befugnis des Verkäufers, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt der Käufer auch nach der Abtretung zum Einzug der Forderung ermächtigt. In diesem Zusammenhang verpflichtet der Verkäufer sich, die Forderung nicht einzuziehen, solange und soweit der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen nachkommt, kein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenz- oder ähnlichen Verfahrens gestellt ist und keine Zahlungseinstellung vorliegt.

(5) Insoweit die oben genannten Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % übersteigen, ist der Verkäufer verpflichtet, die Sicherheiten nach unserer Auswahl auf Verlangen des Käufers freizugeben.

§ 7 Gewährleistung

(1) Ist der Kunde Unternehmer, gelten nachfolgende Gewährleistungsregelungen.

(a) Voraussetzung für jegliche Gewährleistungsrechte des Käufers ist dessen ordnungsgemäße Erfüllung aller nach § 377 HGB geschuldeten Untersuchungs- und Rügeobliegenheiten.

(b) Gewährleistungsansprüche können innerhalb von 12 Monaten nach Gefahrübergang geltend gemacht werden.

(c) Bei Mängeln der Ware hat der Käufer ein Recht auf Nacherfüllung in Form der Mängelbeseitigung oder Lieferung einer mangelfreien Sache. Bei Fehlschlägen der Nacherfüllung ist der Käufer berechtigt, den Kaufpreis zu mindern oder vom Vertrag zurückzutreten.

(2) Ist der Kunde Verbraucher, richten sich die Gewährleistungsansprüche nach §§ 434ff. BGB.

§ 8 Haftung

(1) EISENBLÄTTER GmbH haftet nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern der Kunde Schadensersatzansprüche geltend macht, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, einschließlich von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit ihrer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen. Soweit EISENBLÄTTER keine vorsätzliche Vertragsverletzung angelastet wird, ist die Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.

(2) EISENBLÄTTER GmbH haftet nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern sie schuldhaft eine wesentliche Vertragspflicht verletzt; auch in diesem Fall ist aber die Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt. Eine wesentliche Vertragspflicht liegt vor, wenn sich die Pflichtverletzung auf eine Pflicht bezieht, auf deren Erfüllung der Kunde vertraut hat und auch vertrauen durfte.

(3) Soweit dem Kunden im Übrigen wegen einer fahrlässigen Pflichtverletzung ein Anspruch auf Ersatz des Schadens statt der Leistung zusteht, ist die Haftung auf Ersatz des vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schadens begrenzt.

(4) Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit bleibt unberührt; dies gilt auch für die zwingende Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.

(5) Soweit nicht vorstehend etwas Abweichendes geregelt, ist die Haftung ausgeschlossen.

§ 9 Gerichtsstand und anwendbares Recht

(1) Dieser Vertrag unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland (unter Ausschluss des UN-Kaufrechts). Ist der Vertragspartner Verbraucher, bleiben anwendbare gesetzliche Vorschriften des Aufenthalts- oder Herkunftslandes des Vertragspartners zum Schutz von Verbrauchern hiervon unberührt.

(2) Sofern der Kunde Kaufmann ist, ist der Geschäftssitz des Verkäufers Gerichtsstand; EISENBLÄTTER GmbH ist jedoch berechtigt, den Kunden auch an seinem Wohnsitzgericht zu verklagen.

(3) Sofern der Kunde Kaufmann ist, ist der Geschäftssitz des Verkäufers Erfüllungsort.

§ 10 Schlussbestimmungen

Sollten einzelne dieser Bestimmungen – gleich aus welchem Grund – nicht zur Anwendung gelangen, so wird dadurch die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt.

Terms and Conditions

§ 1 Application

(1) These terms and conditions of sale of the Gerd Eisenblätter GmbH, Jeschkenstraße 12 d, 82538 Gertsried, Germany (EISENBLÄTTER GmbH, vendor) shall apply exclusively. Differing or contrary terms will not apply except if expressly agreed upon in writing.

(2) These terms and conditions of sale shall apply, unless otherwise stipulated, regardless vis a vis entrepreneurs (§ 14 BGB - German Civil Code), government-tal entities, or special governmental estates within the meaning of sec. 310 para. 1 BGB and consumers (§ 13 BGB).

(3) If the customer is an entrepreneur, these terms and conditions of sale shall also govern all future transactions between the parties and shall also apply if we perform delivery despite our knowledge of differing or contrary terms.

§ 2 Offer, Acceptance

(1) Insofar as the order constitutes an offer within the meaning of § 145 BGB EISENBLÄTTER is entitled to accept the offer within two weeks.

(2) Orders and order confirmations require written form. Purchases via the On-line-Shop (see Part B) do not require written form.

(3) All property and intellectual property rights to figures, illustrations, pictures, calculations and further documents remains with the vendor. This also applies to documents labeled as "confidential". Passing on such documents requires prior consent of the vendor.

§ 3 Prices, Payment

(1) Prices are ex works, exclusive of the respective statutory VAT and exclusive of costs for packaging and shipping, except as otherwise expressly agreed upon. This does not apply to purchases via the Online-Shop (see Part B). Prices in the Online-Shop include VAT (19 %).

(2) The purchase price is due and payable net after the conclusion of the contract. EISENBLÄTTER GmbH reserves the right to grant existing customers payment on invoice. Apart from that contractually agreed conditions of payment apply.

§ 4 Offset, Right to Retain

The customer shall be entitled to offset only insofar as the customer's counterclaim is acknowledged, undisputed or assessed in a legally binding judgement. The customer is entitled to claim retainer rights only to the extent such rights are based on the same transaction.

§ 5 Delivery, Passing of Risk

(1) Delivery depends on timely performance of all duties of the customer.

(2) If the purchaser demands shipment of the goods the risk of loss or damage to the goods passes to the customer upon dispatch. This does not apply, if the customer is a consumer. In this case, the risk passes to the customer with delivery of the goods.

(3) In case of default in acceptance or other breach of duties to cooperate by the customer the vendor is entitled to claim any resulting damage including but not limited to additional expenses, if any. Further damages are reserved. In this case, the risk of loss or damage to the goods passes to the purchaser at the time of such default or breach of duty to cooperate.

§ 6 Retention of Title

(1) The vendor retains title to the goods until receipt of all payments in full. In case of breach of contract by the purchaser including, without limitation, default in payment, the vendor is entitled to take possession of the goods.

(2) The purchaser shall handle the goods with due care, maintain suitable insurance for the goods and, to the extent necessary, service and maintain the goods.

(3) As long as the purchase price has not been completely paid, the purchaser shall immediately inform the vendor in writing if the goods become subject to rights of third persons or other encumbrances.

§ 7 Warranty

(1) For customers, who are entrepreneurs the following agreements on warranty apply.

(a) Precondition for any warranty claim of the purchaser is the purchaser's full compliance with all requirements regarding inspection and objection established by sec. 377 HGB (German Commercial Code).

(b) Warranty claims shall be time-barred after 12 months of the passage of risk. In case of non-conformity of the goods the purchaser is entitled to alternative performance in the form of subsequent improvement or delivery of conforming goods. If such alternative performance has failed, the purchaser is entitled to reduce the purchase price or to withdraw from the contract.

(2) For consumers §§ 434 et seq. BGB apply.

§ 8 Liability

(1) The vendor is liable according to the statutory provisions, if the customer makes a claim for damages based on intent or gross negligence, including intent or gross negligence of the vendor's representatives or agents. In case of a non-intentional breach of contract the liability for damages is limited to foreseeable, typically occurring damage.

(2) The vendor is liable according to the legal provisions if he culpably infringes any essential contractual obligation. In this case the liability for damages is limited to foreseeable, typically occurring damage.

(3) Insofar as the customer is entitled to a claim for the non-intentional infringement of obligations, liability is limited to foreseeable, typically occurring damage.

(4) The liability for culpable injury to life, body or health remains unaffected; this also applies to mandatory liability under the Product Liability Act.

(5) Unless stipulated otherwise above, liability is excluded.

§ 9 Applicable law, Jurisdiction

(1) This contract shall be governed by the laws of the Federal Republic of Germany (excluding the Convention on Contracts for the International Sale of Goods). For customers, who are consumers, nevertheless mandatory consumer rights provisions of the country of origin or residence are applicable.

(2) If the Customer is a corporation, limited liability company or commercial partnership or otherwise operates a commercial business or is a legal entity or special fund organized under public law, the courts in Germany shall have exclusive jurisdiction in respect of all disputes arising out of or in connection with the relevant contract. The competent court of jurisdiction in this case is the court at the vendors registered seat.

(3) In all other cases, the vendor or the customer may file suit before any court of competent jurisdiction under applicable law.

§ 10 Concluding Provision

Should single provisions of this contract be or become invalid or void, this shall not affect the remaining provisions of this agreement.

Terms and Conditions



+49 (8171) / 90 82-210

info@eisensblatter.de

Company:

[illegible]**Total Amount**

Your free Eisenblätter Service

☐ I would like to be contacted by phone

☐ I would like to arrange a visit to the Eisenblätter demo centre

☐ I would like to receive the Eisenblätter newsletter

☐ I would like to receive the current Eisenblätter documents

Date / Signature

Gerd Eisenblätter GmbH | Jeschkenstr. 12d | DE-82538 Geretsried | +49 8171 9082 - 010 | Fax - 210
www.eisenblaetter.de | www.eisenblaetter.tools | info@eisenblaetter.de

ENGLISH

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" fulfils all the relevant provisions of the directives 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/EC (until 19 April 2016), 2014/30/EU (from 20 April 2016), 2006/42/EC and the following harmonized standards have been used: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

DEUTSCH

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das unter "Technische Daten" beschriebene Produkt mit allen relevanten Vorschriften der Richtlinien 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/EG (bis 19. April 2016), 2014/30/EU (ab 20. April 2016), 2006/42/EG und den folgenden harmonisierten normativen Dokumenten übereinstimmt: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

FRANÇAIS

DECLARATION CE DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit décrit aux "Données techniques" est conforme à toutes les dispositions des directives 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/CE (jusqu'au 19 Avril 2016), 2014/30/UE (à partir du 20 Avril 2016), 2006/42/CE et des documents normatifs harmonisés suivants: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

ITALIANO

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto descritto ai "Dati tecnici" corrisponde a tutte le disposizioni delle direttive 2011/65/UE (RoHS), 2004/108/CE (fi no a 19 Aprile 2016), 2014/30/UE (fi no a 20 Aprile 2016), 2006/42/CE e successivi documenti normativi armonizzati: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

Gerd Eisenblätter



Gereitsied, 2016-02-08



PORTUGUES

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Declaramos sob responsabilidade exclusiva, que o produto descrito sob "Dados técnicos" corresponde com todas as disposições relevantes da diretiva 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/CE (até 19 Abril 2016), 2014/30/UE (desde 20 Abril 2016), 2006/42/CE e dos seguintes documentos normativos harmonizados. EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

NORGE

CE-SAMSVARSERKLÆRING

Vi erklærer i alene ansvar at produktet beskrevet i "Teknisk data" overensstemmer med alle relevante forskrifter til EU direktiv 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/EC (til April 19, 2016), 2014/30/EU (fra 20 April 2016), 2006/42/EF og de følgende harmoniserede normative dokumenter. EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

DANSK

CE-KONFORMITETSEKILÆRING

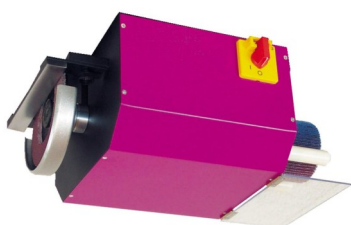
Vi erklærer som eneansvarlig, at det under "Tekniske data" beskrevne produkt stemmer overens med alle relevante forskrifter, der følger af direktiv 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/EF (indtil 19 April 2016), 2014/30/EU (fra 20 April 2016), 2006/42/EF samt af følgende harmoniserede normative dokumenter: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

NEDERLANDS

EC - VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij verklaren in uitsluitende verantwoordning dat het onder "Technische gegevens" beschreven product overeenstemt met alle relevante voorschriften van de richtlijn 2011/65/EU (RoHS), 2004/108/EG (tot 19 April 2016), 2014/30/EU (vanaf 20 April 2016), 2006/42/EG en de volgende geharmoniseerde normatieve documenten: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

MULTI-MAX

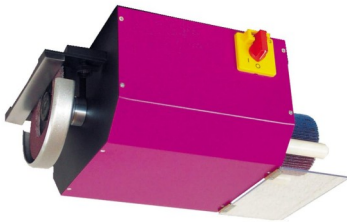


D) Maintenance

- Cleaning:** Metal dust deposits in the interior of the machine can be prevented by blowing out with compressed air through the air inlet slots.
- Gear:** Do not loosen the screws on the gear head within the guarantee period, because otherwise our guarantee no longer applies.
- Guarantee:** A 12 month guarantee (as from invoice date) is given for all technical and mechanical parts, except in the case of outside culpability.

E) Technical Data:

power supply:	380 volts
power consumption	750 watts
Rotation speed	2,800 min ⁻¹



You have made a good decision by buying our **MULTI-MAX**. This grinding and polishing machine with can be universally used with wheels for linear grinder (POLY-PTX®), all flap discs (also used ones) and with the clever FIX Hook and Loop system. The quick changing of the discs - without any tool - makes the working much more easier!

A)

Application - Operating with wheels

1. The maximum working width is 100 mm
2. (max. diameter for grinding wheels 115 mm!).
The burnished bearing shaft has a double-wedge ensuring highest precision in drive without vibrations. All tools have a double-slot allowing a quick tool change and a non-slip drive of all grinding and polishing material.
3. The machine can be equipped with the following grinding wheels:
2 pcs of 50 mm width
or 1 pc of 100 mm width
Smaller wheels, brushes, polishing rings etc. can be used in combination with **PTX-Spacer Rings (Art.-No. 40007)**
- 4.



B)

Application - Operating with discs

1. The maximum disc diameter for MULTI-MAX is Ø 180 mm.
2. Use the EASYLOCK clamping nut to clamp the grinding discs.
3. Alternative you can also use the FIX Hook and Loop system.

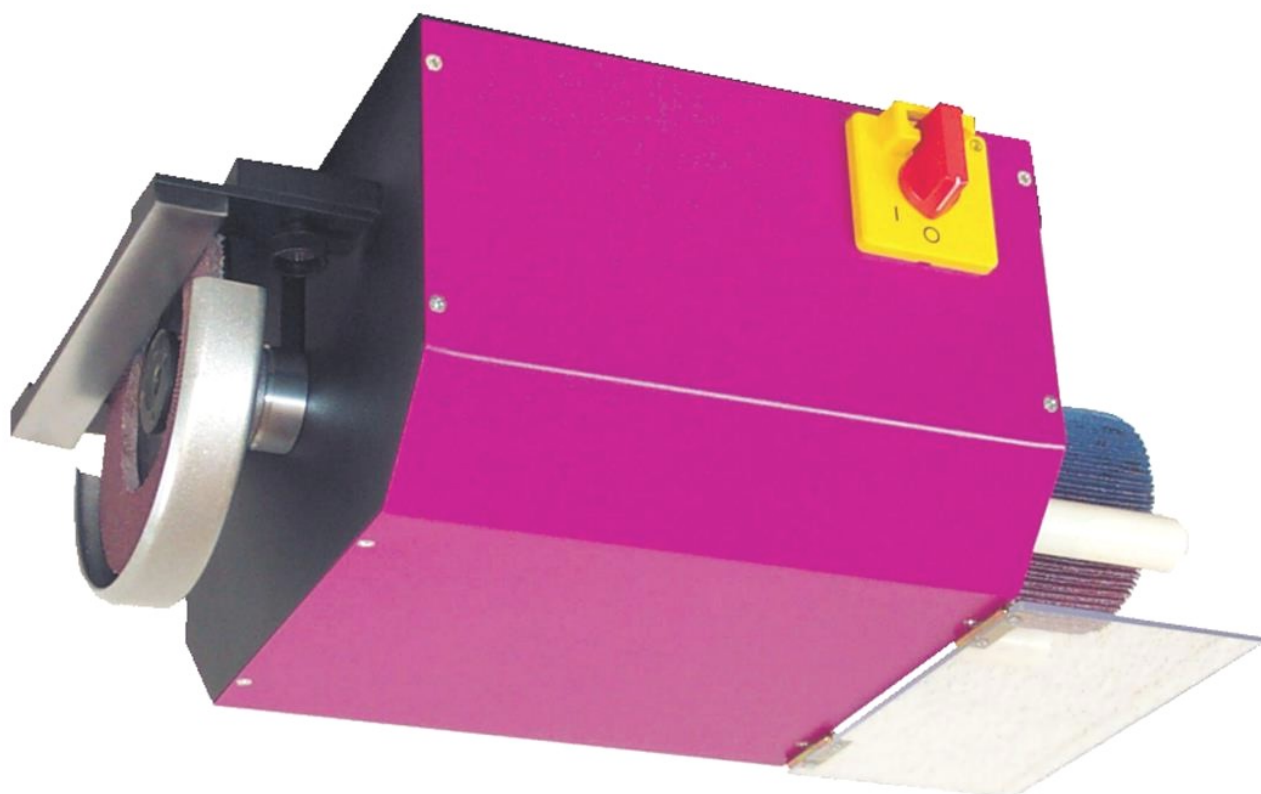


C)

Application - Operating with flexible shaft

1. Turn the flexible shaft on the M14 spindleshaft.





MULTI-MAX

manual